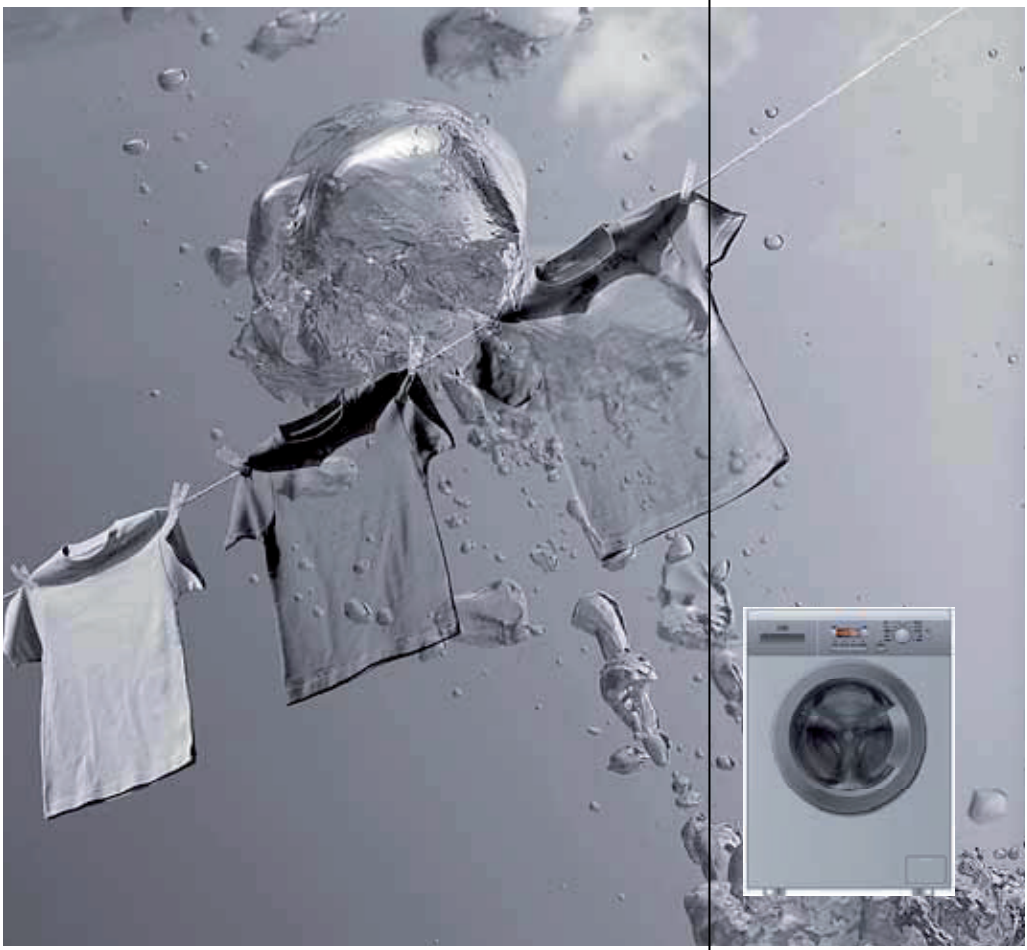
AUTOMATICKÁ BUBNOVÁ PRÁČKA

NÁVOD NA OBSLUHU

HW70-1201 HW80-1201
HW70-1201S HW80-1201S
HW70-1201B HW80-1201B
HW70-1401 HW80-1401
HW70-1401S HW80-1401S
HW70-1401B HW80-1401B



Haier

OBSAH

PRED UVEDENÍM DO PREVÁDZKY

>SÚČASTI....03
>PRÍPRAVA....04
>BEZPEČNOSTNÉ POKYNY....05
>INŠTALÁCIA....06
>OVLÁDACÍ PANEL....08

POUŽÍVANIE SPOTREBIČA

>VÝBER PROGRAMU....10
>SPOTREBA A TECHNICKÉ ÚDAJE....11
>POSTUP PRI PRANÍ....12
>ČISTENIE A STAROSTLIVOSŤ O PRÁČKU....16

ÚDRŽBA

>KÓDY NA DISPLEJI....18
>RIEŠENIE PROBLÉMOV....19

LEGENDA

☑ Áno

☒ Nie

☐ Voliteľné

Z dôvodu vlastnej bezpečnosti presne dodržujte pokyny označené v tomto návode symbolom „Varovanie“.

SÚČASTI

ĎAKUJEME, ŽE STE SI KÚPILI VÝROBOK HAIER.

Pred použitím tohto zariadenia si prečítajte tieto pokyny. Pokyny obsahujú dôležité informácie, ktoré vám pomôžu využívať zariadenie k vašej maximálnej spokojnosti a zaistiť bezpečnú a riadnu inštaláciu, použitie a údržbu.

Tento návod si uschovajte, aby ste ho mohli použiť kedykoľvek neskôr na zabezpečenie riadneho použitia zariadenia.

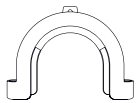
V prípade darovania, predaja alebo presťahovania práčky sa uistite, že súčasne bude odovzdaný tento návod, aby mohol poslúžiť novému majiteľovi pri zoznámení sa s činnosťou a s príslušnými pokynmi a bezpečnostnými varovaniami.

PRÍSLUŠENSTVO

Skontrolujte príslušenstvo a dokumentáciu podľa tohto zoznamu:

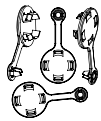
1× súprava s prívodnou hadicou

1× konzola na vypúšťaciu hadicu



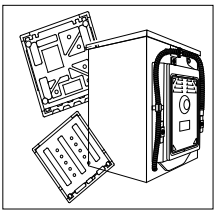
1× návod na použitie

4× záslepky



PRÍPRAVA

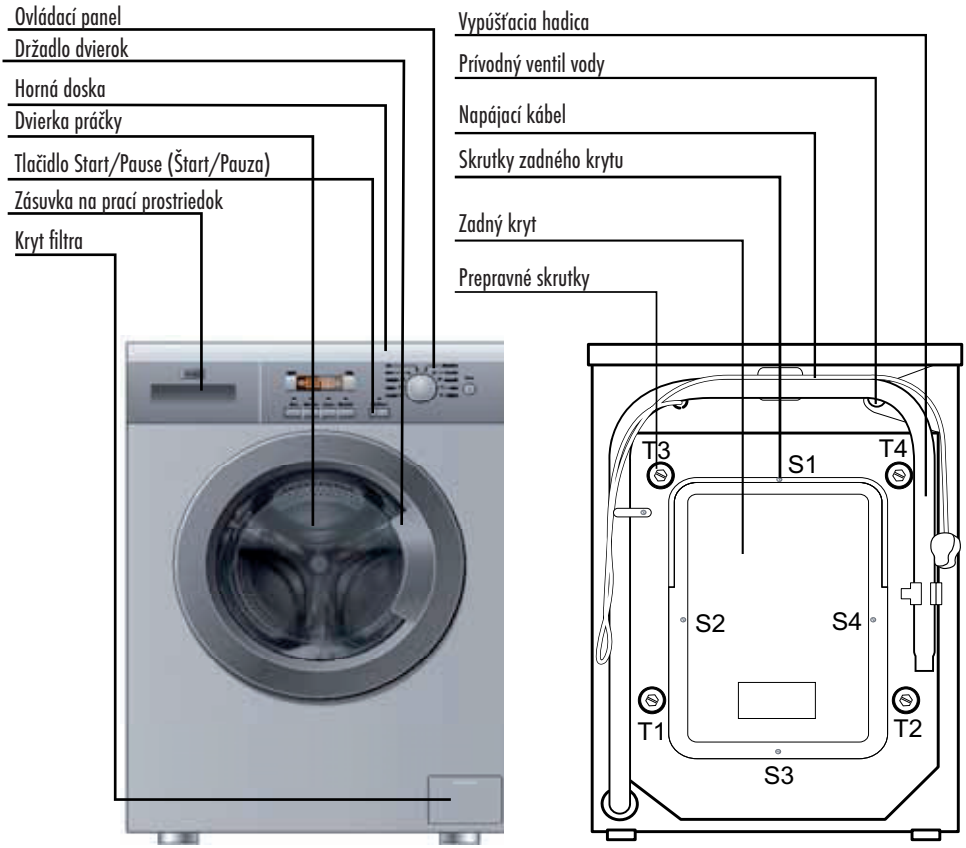
PRÍPRAVA PRÁČKY



Odstráňte všetok obalový materiál, aby ste predišli vratkosti práčky, vrát. polystyrénového podstavca.
Po otvorení obalu môžete na plastovom vrecúšku a plniacom otvore zaznamenať kvapky vody.
To je normálne a je to spôsobené testami vykonávanými výrobcom.

POPIS

Táto schéma sa môže mierne líšiť od usporiadania vami zakúpenej práčky a to z dôvodu neustáleho technického zdokonaľovania.



PRED UVEDENÍM DO PREVÁDZKY

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

PRED PRVÝM ZAPNUTÍM SPOTREBIČA

- ☑ ... Skontrolujte, že sú odstránené prepravné skrutky.
- ☑ ... Použite na napájanie samostatnú uzemnenú zásuvku.
- ☑ ... Skontrolujte, že je zásuvka ľahko prístupná.
- ☑ ... Pri odpájaní práčky zo zásuvky ťahajte za zástrčku, nie za kábel.
- ☑ ... Skontrolujte, či máte v sieťovom okruhu 15 A poistky.
- ☑ ... Udržujte spotrebič mimo dosahu zdrojov tepla alebo slnečného žiarenia, aby nedošlo k poškodeniu jeho plastových a gumových častí.
- ☑ ... Skontrolujte, či sa napájací kábel nezachytil pod alebo do spotrebiča a vyvarujte sa poškodenia napájacieho kábla.
- ☑ ... Skontrolujte, či sú spoje hadíc a ich pripojenia pevné a nepresakujú. Pokiaľ sú spoje voľné alebo tečú, zavrite prívod vody a spoje opravte. Práčku nepoužívajte, kým nie sú hadice opravené.
- ☑ ... Nedotýkajte sa spotrebiča ani s ním nemanipulujte.. Ak ste bosí alebo máte mokré ruky či nohy.
- ☑ ... Nepoužívajte horľavé čistiace prostriedky ani prostriedky na chemické čistenie.
- ☑ ... Nepoužívajte žiadne horľavé spreje v blízkosti spotrebiča.
- ☑ ... V prípade výskytu horľavého plynu v ovzduší práčku neodpájajte od zdroja energie, ani ju nezapájajte.
- ☑ ... Nenechávajte deti sa hrať/manipulovať so spotrebičom alebo s obalmi.
- ☑ ... Neinštalujte spotrebič vonku do vlhkých priestorov alebo do miest, kde by podliehal vode, napr. v blízkosti drezu. V prípade vytečenia vody nechajte práčku uschnúť prirodzeným spôsobom.
- ☑ ... Práčku nestavajte na koberec alebo blízko steny alebo nábytku.

POČAS KAŽDODENNÉHO POUŽÍVANIA SPOTREBIČA

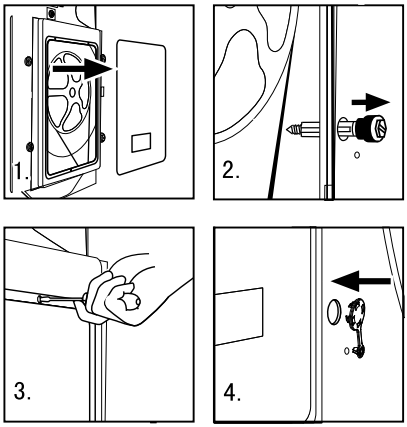
- ☑ ... Zapnite zipsy.. V prípade potreby vložte malé kúsky odevov do pracieho vrecúška alebo obliečky na vankúš.
- ☑ ... Po každom praní práčku vypnite a vypnite i jej zdroj energie, šetríte tým elektrickú energiu a je to bezpečnejšie. Očistite spodnú časť okienka.
- ☑ ... Ak práčku nepoužívate, nechajte dvierka mierne pootvorené, aby ste zabránili vzniku nepríjemného pachu vo vnútri práčky;
- ☑ ... Ak je poškodený napájací kábel, nechajte ho vymeniť autorizovaným servisným technikom.
- ☑ ... Zaistite, aby tento spotrebič nepoužívali deti ani osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo psychickými schopnosťami, s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ak nie sú pod dozorom alebo ak neboli riadne poučené osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- ☑ ... Dávajte pozor na deti, aby sa so spotrebičom nehrali.
- ☑ ... Nedotýkajte sa počas prania okienka dvierok - zahrieva sa!
- ☑ ...Neklaďte na práčku žiadne ťažké predmety ani zdroje tepla alebo vlhka.
- ☑ ... Neperte v horúcej vode penové alebo hubovité materiály.
- ☑ ... Počas prania neotvárajte zásuvku na prací prostriedok.
- ☑ ... Nesnažte sa dvierka otvoriť násilím. Dvierka sú vybavené bezpečnostnou zámkou a tá sa deaktivuje krátko po ukončení prania.
- ☑ ... Dvierka neotvárajte, pokiaľ voda siaha až k plniacemu otvoru práčky.
- ☑ ... Práčku nezakrývajte plastovou prikrývkou, aby sa vnútri neudržovala vlhkosť.

INŠTALÁCIA

DEMONTÁŽ PREPRAVNÝCH SKRUTIEK

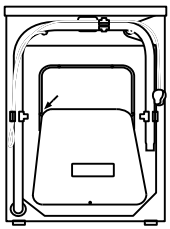
Prepravné skrutky sú určené na zaistenie komponentov vnútri práčky počas jej prepravy.

1. Demontujte zadnú dosku
2. Odstráňte štyri skrutky na zadnej strane.
3. Nainštalujte späť zadnú dosku.
4. Otvory po skrutkách zaslepte plastovými zátkami.



Poznámka:

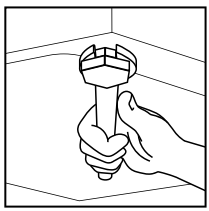
1. **Pri montáži zadného krytu späť musí vypuklá časť smerovať von, zadný kryt nasaďte do dvoch medzier tak, ako je znázornené na obr. 5**
2. **Prepravné skrutky a syntetické stabilizátory uschovajte na bezpečné miesto pre neskoršie použitie.**



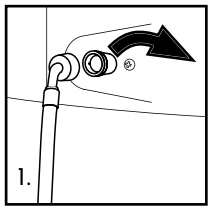
obr.5

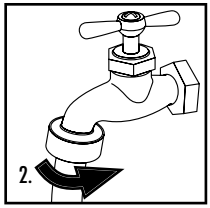
NASTAVENIE PRÁČKY

Práčka má nastaviteľnú nohu. Pred použitím by ste ju mali nastaviť tak, aby bola práčka vyvážená. Tým minimalizujete vibrácie a následný hluk počas jej použitia. Navyše tým zredukujete opotrebovanie a prípadné trhliny. Odporúčame na vyváženie práčky použiť vodováhu. Podlaha by mala byť čo najstabilnejšia a najrovnejšia.



OVLÁDACÍ PANEL





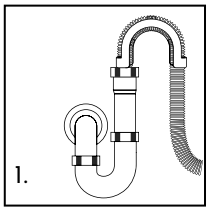
NAPÚŠŤACIA HADICA

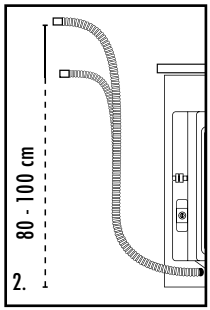
1. Maticu napúšťacej hadice nasaďte na prípojku vodovodného ventilu.
2. Prívodnú hadicu pripojte k vodovodnému kohútiku privádzajúcemu studenú vodu.

Poznámka: Použite súpravu s hadicou dodanú spolu s príslušenstvom. Nepripájajte staršiu a už používanú hadicu.

VYPÚŠŤACIA HADICA

1. Do držiaka vypúšťacej hadice pripevnite koniec vypúšťacej hadice, aby z nej nevytekala voda. Vypúšťaciu hadicu nepredlžujte; pokiaľ potrebujete dlhšiu hadicu, konzultujte to so servisným technikom.
2. Odtok musí byť vo výške 80-100 cm. Aby vypúšťacia hadica nespadla, zaistite ju svorkami na zadnej stene práčky.



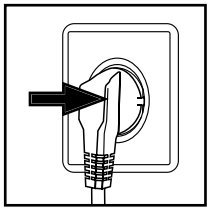


Poznámka: Vypúšťacia hadica nesmie ležať vo vode, mala by byť pripevnená a nemala by tiecť. Ak by vypúšťacia hadica ležala na zemi alebo ak by bola nižšie než 80 cm nad zemou, práčka bude privádzanú vodu nepretržite vypúšťať.

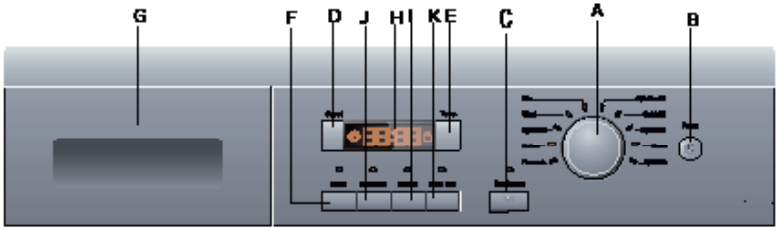
PRIPOJENIE K ZDROJU ENERGIE

Pred pripojením k zdroju energie skontrolujte, že:

- ¬ Zásuvka je vhodná pre maximálny výkon práčky (Z bezpečnostných dôvodov by mali mať poistky v silovom obvode kapacitu min. 15 A).
- ¬ Napätie by malo spĺňať požiadavky zariadenia.
- ¬ Zástrčka práčky musí pasovať do zásuvky.
- ¬ Práčku zapojte do uzemnenej zásuvky.



OVLÁDACÍ PANEL

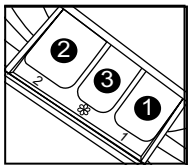


A Volič programov
B Vypínač napájania
C Tlačidlo Start/Pause (Štart/Pauza)
D Tlačidlo Speed (nastavenie rýchlosti odstreďovania)
E Tlačidlo Temperature (teplota prania)
F Tlačidlo Delay (odložený štart)
G Zásuvka na prací prostriedok
H Displej
I Tlačidlo Intense (intenzívne pranie)
J Extra plákanie
K Odložené plákanie

PREVÁDZKOVÉ FUNKCIE

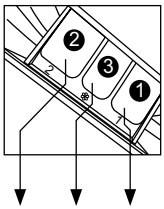
A	Volič programov	_Otáčaním tohto voliča v smere/proti smeru hodinových ručičiek môžete zvoliť požadovaný program. K dispozícii je 10 programov. Hneď ako zvolíte požadovaný program, rozsvieti sa zodpovedajúca kontrolka.
B	Vypínač napájania	_Stlačením tohto tlačidla práčku zapnete. Opakovaným stlačením ju zase vypnete. Ak chcete práčku vypnúť, stlačte jemne toto tlačidlo na 2 sekundy, pretože tlačidlá sú citlivé na dotyk.
C	Tlačidlo Start/ Pause	_Po pripojení práčky do zásuvky a zvolení programu spustite pranie ľahkým stlačením tohto tlačidla. Počas prania môžete cyklus zastaviť ľahkým stlačením tlačidla a číslice na displeji sa rozblikajú. Opakovaným stlačením proces obnovíte. Počas prania môžete cyklus úplne zrušiť stlačením tohto tlačidla, a hneď ako začnú číslice na displeji blikať, stlačte vypínač - program tak bude zrušený.
D	Tlačidlo nastavenia rýchlosti odstreďovania (Spin)	_Jemným stlačením tohto tlačidla zvoľte požadovanú rýchlosť. Po nastavení sa rýchlosť zobrazí na displeji. **Poznámka: Pre odlišné typy bielizne môžete nastaviť odlišnú teplotu vody aj rýchlosť odstreďovania. Ak nemáte žiadne špeciálne požiadavky, použite východiskové nastavenie.**
E	Tlačidlo teploty prania (Temperature)	_Zľahka stlačte toto tlačidlo a teplota sa zobrazí na displeji. Zvoľte teplotu podľa typu bielizne.

F	¬	Tlačidlo Delay (odložený štart)	Jemným stlačením tohto tlačidla nastavíte spustenie prania až po určitom časovom intervale, rozsvieti sa zodpovedajúci indikátor. Môžete nastaviť interval v rozsahu 0,5 - 24 hodín; každým stlačením tohto tlačidla pridáte pol hodiny. Po nastavení stlačte tlačidlo Start/Pause (Štart/Pauza), začne odpočítavanie nastaveného času (čas je zobrazený na displeji, kým program neskončí). **Poznámka: Časový interval odloženého štartu musí byť dlhší než čas programu; inak práčka spustí program okamžite.**
G	¬	Zásuvka na prací prostriedok	_Zásuvku otvorte, obsahuje tri časti: Časť 1: prací prostriedok na predpranie Časť 2: prací prostriedok pre programy 1 až 8. Časť 3: aviváž, zmäkčovač, vôňa a pod.
H	¬	Displej	_Tu sa zobrazia informácie ako zostávajúca dĺžka prania a chybové hlásenia. **Poznámka: Po zapnutí sa displej rozsvieti a začne sa odpočítavať čas zostávajúci do konca programu. Pretože sa tlak a teplota vody môžu líšiť, je možné zodpovedajúcim spôsobom upraviť zostávajúci čas. Ak bielizeň nie je počas odstreďovania v bubne rovnomerne rozložená, môže sa zostávajúci čas automaticky predĺžiť. To je celkom normálne.**
I	¬	Tlačidlo Intense (intenzívne pranie)	Ak je bielizeň silne znečistená, toto tlačidlo stlačte pred spustením programu. Po stlačení tlačidla sa dĺžka prania predĺži.
J	¬	Extra rinse (dodatočné plákanie)	Stlačte toto tlačidlo a práčka program doplní o ďalšie plákanie. Dodatočné plákanie zvolíte jedným stlačením tohto tlačidla. Na displeji sa zobrazí „P-1“. Opakovaným stlačením zvolíte ďalšie dve alebo tri dodatočné plákania a na displeji sa zobrazí „P-2“ alebo „P-3“. Počas prevádzky je aktivované ďalšie plákanie a svieti kontrolka Extra Rinse. Na displeji sa striedavo zobrazuje „P-1/2/3“ a zostávajúci čas programu. Po dokončení dodatočného plákania kontrolka i displej zhasnú. **Poznámka: Túto funkciu zvoľte, ak vyberiete program 1-9.**
K	¬	Odložené plákanie	Jemne stlačte toto tlačidlo, rozsvieti sa zodpovedajúci indikátor. Hneď, ako bude práčka pri poslednom plákaní, nevypustí vodu, ale nechá bielizeň namočenú. Ak chcete bielizeň vyžmýkať, opäť stlačte toto tlačidlo alebo tlačidlo „start/pause (štart/pauza)“, indikátor zhasne a obnoví sa prevádzka. Poznámka: Túto funkciu zvoľte, pokiaľ vyberiete program „Prewash (predpranie), Cotton (bavlna), Synthetic,(syntetika) Mix (zmes), Sport (šport)“.



VÝBER PROGRAMU

PROGRAMY



1 Priehradka na predpranie
2 Priehradka na prací prostriedok
3 Priehradka na zmäkčovač a iné prísady

Prednastavená rýchlosť odstreďovania

Program			Teplota Maximálne	Predvoľba	2	3	1	Odporúčané Bielizeň	
1	¬	Prewash (predpranie)	-- do 90 °C	40°C	☑	☐	☑	Silno znečistená bielizeň	1 000 ot./min.
2	¬	Cotton (bavlna)	-- do 90 °C	40°C	☑	☐	☐	Bavlnená bielizeň	1 000 ot./min.
3	¬	Synthetic (syntetika)	-- do 60 °C	40°C	☑	☐	☐	Bavlna alebo syntetika	1 000 ot./min.
4	¬	Wool (vlna)	-- do 40 °C	--°C	☑	☐	☐	Vlnená bielizeň	600 ot./ min.
5	¬	Mix (zmes)	-- do 60 °C	30 °C	☑	☐	☐	Rôzne materiály	1 000 ot./min.
6	¬	Šport	-- do 40 °C	30 °C	☑	☐	☐	Športové odevy	1 000 ot./min.
7	¬	Quick (rýchly program)	-- do 40 °C	--°C	☑	☐	☐	Mierne znečistená bavlnená, ľanová a syntetická bielizeň	1 000 ot./min.
8	¬	Express15	-- do 30 °C	--°C	☑	☐	☐	Stálofarebná syntetická bielizeň	800 ot./ min.
9	¬	Rinse (plákanie)	--	--°C	☒	☐	☒	/	1 000 ot./min.
10	¬	Spin/Drain (odstreďovanie/ vypúšťanie)	--	--°C	☒	☒	☒	/	1 000 ot./min.

☑ Áno ☒ Nie ☐ Voliteľné

SPOTREBA A TECHNICKÉ ÚDAJE

TABUĽKA SPOTREBY

Dĺžka pracieho cyklu je iba orientačná. Aktuálna dĺžka sa môže líšiť v závislosti od tlaku vody, východiskovej teploty vody a pod.
VAROVANIE: Práčku nikdy nepreťažujte.
Max. náplne nájdete v nižšie uvedenej tabuľke.

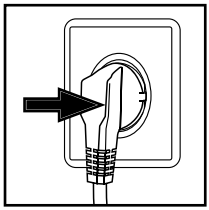
PROGRAM	MAX. NÁPLŇ	SPOTREBA ENERGIE	SPOTREBA VODY	TEPLOTA	DĹŽKA PRANIA
¬ Prewash (predpranie)	7 kg/8 kg	0,945 kWh/1,089 kWh	75 l/78 l	40°C	1:46
¬ Cotton (bavlna)	7 kg/8 kg	0,75 kWh/0,76 kWh	56 l/63 l	40°C	1:28
¬ Synthetic (syntetika)	3,5 kg/4 kg	0,485 kWh/0,609 kWh	41 l/44 l	40°C	1:10
¬ Wool (vlna)	1 kg/2 kg	0,034 kWh/0,044 kWh	46 l/46 l	--°C	0:50
¬ Mix (zmes)	3,5 kg/4 kg	0,251 kWh/0,29 kWh	41 l/52 l	30 °C	1:10
¬ Šport	3 kg/4 kg	0,282 kWh/0,4 kWh	36,5 l/43 l	30 °C	1:25
¬ Quick (rýchly program)	2 kg/2 kg	0,065 kWh/0,075 kWh	37,5 l/38 l	--°C	0:40
¬ Express15	2 kg/2 kg	0,02 kWh/0,02 kWh	22 l/23 l	--°C	0:15

***) Testovací program EN 60456/Program energetického štítku s funkciou Standard 60°C a max. rýchlosťou odstreďovania a funkciou Intense. POZNÁMKA: Maximálnu náplň vášho modelu nájdete na štítku umiestnenom vpredu na práčke, za dvierkami.**

TECHNICKÉ ÚDAJE	HW70-1201 HW70-1401 HW70-1201S HW70-1401S HW70-1201B HW70-1401B	HW80-1201 HW80-1401 HW80-1201S HW80-1401S HW80-1201B HW80-1401B
Napájanie	220 - 240V~50Hz	220 - 240V~50Hz
Max. prevádzkové napätie (A)	10	10
Tlak vody (MPa)	0,03≤p≤1	0,03≤p≤1
Nominálna náplň (kg)	7	8
Rýchlosť odstreďovania (ot./min.)	1200/1400	1200/1400
Pracie programy	10	10
Max. výkon (W)	2000	2000
Rozmery (V × H × Š mm)	850 x 600 x 595	850 x 650 x 595
Čistá hmotnosť (kg)	70	72

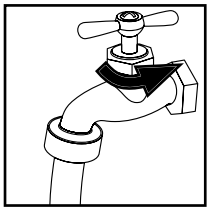
POSTUP PRI PRANÍ

Táto práčka je určená iba na domáce použitie. V prípade použitia práčky na komerčné účely stráca záruka platnosť. Nepoužívajte ju na iné účely, než na ktoré je určená. Dodržujte pokyny uvedené na odevných štítkoch vašej bielizne a perte iba bielizeň vhodnú do práčky.



NAPÁJANIE

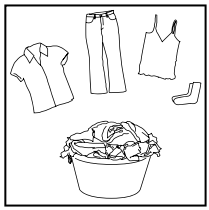
Práčku pripojte k zdroju energie (220 - 240 V ~ 50 Hz).



PRIPOJENIE VODY

Otvorte prívod vody. Voda musí byť čistá a čira.

Poznámka: Pred použitím skontrolujte otočením kohútika, či netečú spoje medzi kohútikom a prívodnou hadicou.

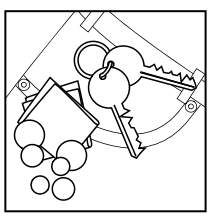


PRÍPRAVA BIELIZNE

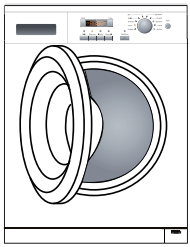
- Bielizeň rozdeľte podľa typu tkaniny (bavlna, syntetika, vlna alebo hodváb) a miery znečistenia.
- Oddeľte bielu a farebnú bielizeň. Novú farebnú bielizeň vyperte prvýkrát v ruke, aby ste zistili, či napr. nepúšťa farbu.
- Vyprázdnite vrecká (kľúče, mince a pod.) a odstráňte tvrdšie dekoratívne predmety (napr. brošne).

Upozornenie: Malé časti (ako gombíky a pod.) môžu viesť k nevyhnutným opravám, ktoré musí užívateľ uhradiť sám, a môžu spôsobiť poškodenie práčky.

- Bielizeň bez lemovania, spodnú bielizeň, jemné tkaniny, vložte do pracieho vrecúška.
- Zapnite zipsy a háčiky, skontrolujte, či sú gombíky pevne prišité a malé kusy odevov ako ponožky, remienky, podprsenky a pod., vložte do pracieho vrecúška.
- Rozložte veľké kusy bielizne ako prestieradlá, prikrývky a pod.
- Košele otočte naruby.



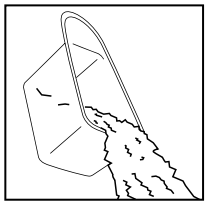
PLNENIE PRÁČKY



Otvorte dvierka práčky, vložte do nej bielizeň, jeden kus po druhom. Dvierka pevne zavrite.

- Pri prvom použití práčky nechajte jeden program prebehnúť naprázdno, bez bielizne, aby ste predišli prípadnému poškodeniu bielizne olejom alebo znečistenou vodou, ktoré mohli v práčke zostať. Pred praním by ste mali práčku spustiť bez bielizne, ale s pracím práškom, v programe pri 60 °C.
- Práčku nepreťažujte.

VÝBER PRACIEHO PROSTRIEDKU

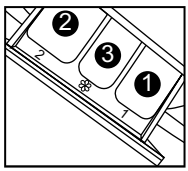


Účinnosť prania a konečný výsledok sú dané kvalitou použitého pracieho prostriedku. Dobré pracovné výsledky dosiahnete so špeciálnym nepenivým pracím prostriedkom. Pre syntetiku a vlnenú bielizeň používajte špecifické pracie prostriedky. Nepoužívajte prostriedky na chemické čistenie, ako je trichlóretylén a pod.

Poznámka: Nepoužívajte nadmerné množstvo pracieho prostriedku. Dodržujte pokyny výrobcu o dávkovaní pracieho prostriedku uvedené na obale.

DOPLNENIE PRACIEHO PROSTRIEDKU

Vysuňte zásuvku na prací prostriedok a nasypte/nalejte do zodpovedajúcich priehradiek požadované množstvo pracieho prostriedku a aviváže. Zásuvku zatvorte. (Pozrite pokyny na manipuláciu so zásuvkou)



Upozornenie:

- **Pri predpraní by mal byť prací prostriedok pridaný ako do priehradky 1, tak 2. Pri ostatných programoch nepridávajte prací prostriedok do priehradky 1.**
- **Tekutý prací prostriedok používajte podľa pokynov na obale. Nepoužívajte tekutý prací prostriedok, ak ste zvolili predpranie alebo odložený štart prania.**
- **Nepoužívajte príliš mnoho aviváže; v opačnom prípade by mohlo dôjsť k poškodeniu umelých vlákien.**

VÝBER PROGRAMU

Aby bol výsledok prania čo najlepší, zvoľte program zodpovedajúci vášmu typu bielizne. Požadovaný program vyberiete otočením voliča programov.

VÝBER DOPLNKOVEJ FUNKCIE

Zvoľte požadované možnosti. (Pozrite „Ovládací panel“ na str. 08 a 09)

NASTAVENIE TEPLOTY PRANIA

Stlačte a podržte tlačidlo teploty, kým nenastavíte požadovanú teplotu.

VÝBER RÝCHLOSTI ODSTREDENIA

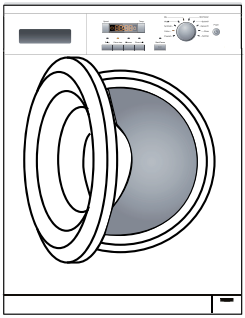
Stlačte a podržte tlačidlo rýchlosti odstreďovania, kým nenastavíte požadovanú rýchlosť. Nastavenie teploty a rýchlosti odstreďovania nájdete v časti „Funkcie“ kapitoly „Ovládací panel“ na str. 08 a 09. Odporúčame zvoliť navrhnuté hodnoty.

PRANIE

Stlačte tlačidlo Start/Pause. Práčka bude prať podľa vopred nastavených programov. Po dokončení cyklu sa práčka automaticky zastaví. Na displeji sa zobrazí „End“ (koniec). Otvorte dvierka práčky a vyberte bielizeň.

PO UKONČENÍ PRANIA

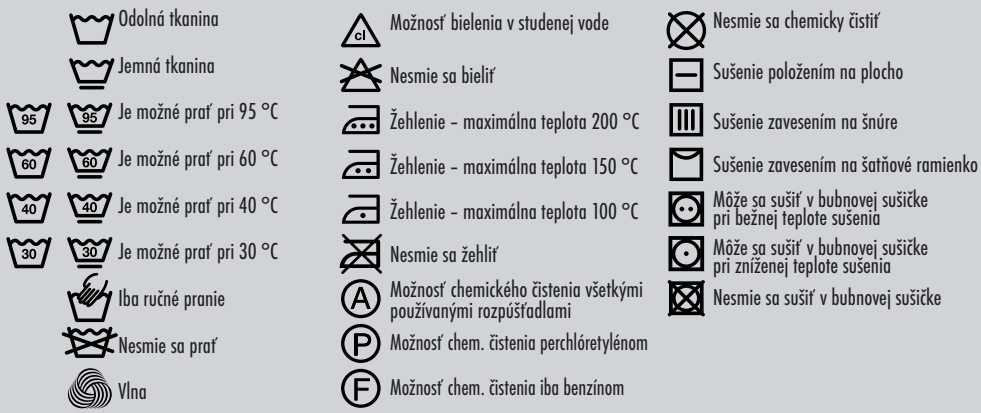
Vypnite prívod vody a odpojte napájací kábel. Otvorte dvierka práčky, aby ste zabránili vzniku zápachu a hromadeniu vlhkosti. Nechajte dvierka v čase nečinnosti práčky otvorené.



RADY NA ÚSPORU ENERGIE

1. Zhromaždite toľko bielizne, aby ste dali dohromady jednu celú dávku.
2. Vyvarujte sa preťažovania práčky.
3. Pri predpraní používajte iba silne znečistenú bielizeň.
4. Na mierne znečistenú bielizeň zvoľte program Express 15 alebo Quick a znížte množstvo pracieho prostriedku.
5. Zvoľte správnu teplotu vody. Moderné pracie prostriedky sú veľmi účinné aj pri teplotách nižších než 60 °C. Vyššie teploty než 60 °C používajte iba na silne znečistenú bielizeň.
6. Dodržujte pokyny výrobcu na dávkovanie pracieho prostriedku uvedené na obale, aby ste zbytočne nepoužívali nadmerné množstvo.

TABUĽKA SYMBOLOV



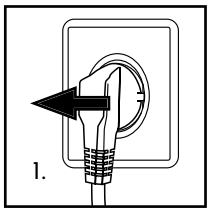
ORIENTAČNÉ ÚDAJE PRE BIELIZEŇ

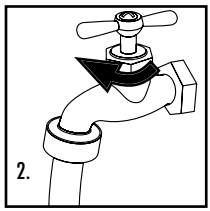
Prestieradlo (na jedno lôžko)	Cotton (bavlna)	Asi 800 g
Pokrývka	Wool (vlna)	Asi 3000 g
Bielizeň zo zmesi	/	Asi 800 g
Bunda	Cotton (bavlna)	Asi 800 g
Džínsy	/	Asi 800 g
Pracovná kombinéza	Cotton (bavlna)	Asi 950 g
Dámske pyžamo	/	Asi 200 g
Košeľa	/	Asi 300 g
Ponožky	Zmes	Asi 50 g
Tričko	Cotton (bavlna)	Asi 300 g
Spodná bielizeň	Zmes	Asi 70 g

ČISTENIE A STAROSTLIVOSŤ O PRÁČKU

PO UKONČENÍ PRANIA

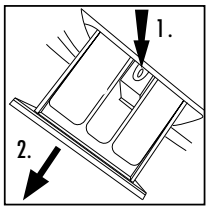
Po každom praní zatvorte vodovodný kohútik a odpojte práčku od zdroja energie. Otvorte dvierka práčky, aby ste zabránili vzniku zápachu a hromadeniu vlhkosti.





ČISTENIE ZÁSUVKY NA PRACIE PROSTRIEDKY

Pravidelne čistite zásuvku na pracie prostriedky.
Zásuvku vytiahnite, vypláchnite ju čistou vodou a zase ju vložte späť.



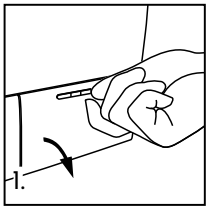
ČISTENIE PRÁČKY

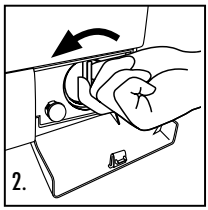
Pred čistením a údržbou práčku odpojte od zdroja energie. Povrch práčky a gumové časti umyte mäkkou utierkou namočenou v tekutom čistiacom prostriedku. Nepoužívajte organické chemikálie ani žieraviny.

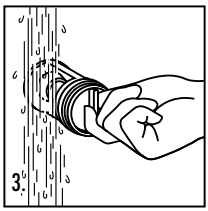
ČISTENIE FILTRA

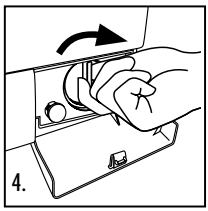
Filter čistite raz mesačne:

1. Otvorte spodný kryt.
2. Vyberte filter jeho otočením proti smeru hodinových ručičiek.
3. Filter vypláchnite pod tečúcou vodou.
4. Filter vložte späť jeho otáčaním v smere pohybu hodinových ručičiek a nasaďte späť kryt.







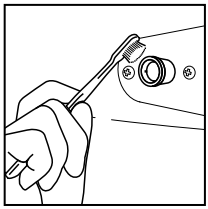


Upozornenie:

1. **Filter musíte vrátiť späť na miesto, inak by mohla práčka tiecť.**
2. **Pod filter vypúšťacieho čerpadla vložte nádobu, ktorá zachytí prebytočnú vodu vytekajúcu z vypúšťacieho čerpadla pri vybratí filtra.**

PRÍVODNÝ VENTIL VODY A FILTER PRÍVODNÉHO VENTILU

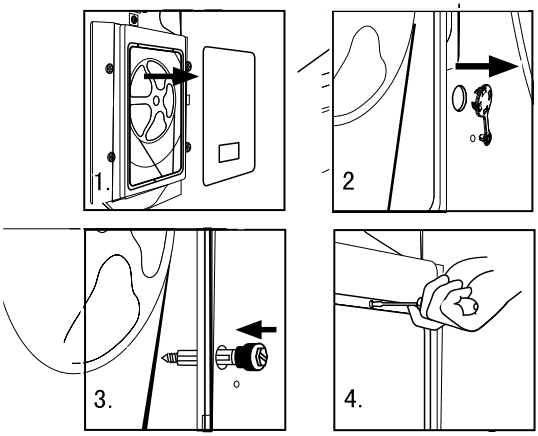
Aby nedošlo k upchaniu prívodu vody cudzím predmetom, pravidelne čistite prívod vody a prívodný filter.



PREPRAVA PRÁČKY

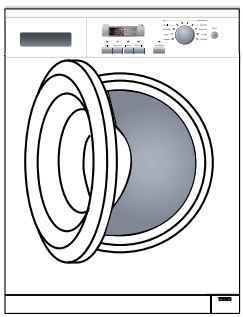
V prípade sťahovania práčky na iné miesto inštalujte späť prepravné skrutky, ktoré ste pred jej inštaláciou odstránili, aby ste tak predišli jej poškodeniu. Pozrite nižšie uvedený obrázok.

1. Demontujte zadnú dosku
2. Vyberte záslepky.
3. Skrutky dotiahnite francúzskym kľúčom.
4. Nainštalujte späť zadnú dosku.



DLHODOBÉ VYRADENIE Z PREVÁDZKY

Ak nebudete práčku dlhší čas používať, vytiahnite ju zo zásuvky a zatvorte vodovodný kohútik. Otvorte dvierka práčky, aby ste zabránili vzniku zápachu a hromadeniu vlhkosti. Nechajte dvierka v čase nečinnosti práčky otvorené.



KÓDY NA DISPLEJI

KÓDY NA DISPLEJI A ŠPECIÁLNE FUNKCIE

KÓDY	PRÍČINY	RIEŠENIE
Err1	¬ Dvierka nie sú riadne dovreté.	_ Riadne zatvorte dvierka.
Err2	¬ Chyba odtoku, voda nevytiekla do 6 minút.	_ Vyčistite filter a skontrolujte, či nie je upchaná vypúšťacia hadica. Ak problém trvá, obráťte sa na servisného technika.
Err3	¬ Snímač teploty nie je správne pripojený alebo je poškodený.	_ Kontaktujte servisného technika.
Err4	¬ Chyba vyhrievacieho telesa (objaví sa po ukončení cyklu).	_ Zmenšite objem bielizne a potom program znovu spustite. Ak problém trvá, obráťte sa na servisného technika.
Err5	¬ Voda do 8 minút nedosiahla stanovenú hladinu. ¬ Vypúšťacia hadica nie je vo výške min. 80 cm. ¬ Vypúšťacia hadica leží vo vode.	_ Uistite sa, že je otvorený vodovodný kohútik a tlak vody je normálny. Ak problém trvá, obráťte sa na servisného technika. _ Vypúšťaciu hadicu inštalujte do výšky 80 – 100 cm. _ Uistite sa, že vypúšťacia hadica neleží vo vode.
Err6	¬ Porucha motora.	_ Kontaktujte servisného technika.
Err7	¬ Porucha motora.	_ Kontaktujte servisného technika.
Err8	¬ Voda prekročila bezpečnostnú hladinu.	_ Kontaktujte servisného technika.
End	¬ Koniec pracieho cyklu.	
1:25	¬ Zostávajúci čas 1 hodina 25 minút.	
19:25	¬ Stavová informácia: Nastavený čas odloženého štartu programu.	
UNb	¬ Po dokončení posledného plákania sa nepodarilo odstreďovanie, pretože bielizeň v bubne nebola dobre vyvážená.	

¬ Funkcia zámky ovládacieho panelu: Po spustení programu stlačte zároveň tlačidlo „Delay“ a „Start/Pause“ a podržte ich asi 3 sekundy. Od tejto chvíle nebude možné práčku pomocou tlačidiel a voliča ovládať. Ovládanie odomknete opäť stlačením tlačidla „Delay“ a „Start/Pause“ zároveň a ich podržaním počas 3 sekúnd.

¬ Funkcia pamäte: V prípade výpadku prúdu alebo nutného odpojenia práčky od zdroja energie počas prania sa aktuálne nastavenie uloží do pamäte a je použité po obnovení dodávky energie.

¬ Program zrušíte:

Stlačte tlačidlo „Start/Pause“, potom vypnite napájanie a program sa automaticky zruší. Potom zvoľte iný program opäť otočením voliča programov.

V prípade potreby môžete zrušiť zvuk alarmu. Postupujte nižšie uvedeným spôsobom:

Práčku zapnite a otočte voličom programov na odstreďovanie, potom stlačte tlačidlo „Delay“ a „Extra rinse“ a podržte ich 3 sekundy. Zobrazí sa „bEEP OFF“, čo znamená, že ste zrušili zvuk alarmu. Ak chcete zvuk alarmu opäť obnoviť, postupujte vyššie uvedeným spôsobom a na displeji sa zobrazí „bEEP ON“.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Nasledujúce okolnosti nie sú známkou problému. Nevolajte servis, kým si neoveríte, že ide naozaj o problém.

PORUCHA	PRÍČINY	RIEŠENIE
Práčka nefunguje	¬ Nedostatočné pripojenie k zdroju energie. ¬ Výpadok prúdu. ¬ Nedovreté dvierka práčky. ¬ Nezapli ste práčku.	_ Skontrolujte pripojenie k zdroju energie. _ Skontrolujte napájanie. _ Riadne zatvorte dvierka. _ Uistite sa, že ste práčku zapli.
Práčka nenapúšťa vodu.	¬ Nestlačili ste tlačidlo Start/Pause. ¬ Nie je otvorený vodovodný kohútik. ¬ Tlak vody je nižší než 0,03 MPa. ¬ Prívodná hadica je zamotaná. ¬ Prerušenie dodávky vody. ¬ Tlačidlo výberu programu nie je správne nastavené. ¬ Nedovreté dvierka práčky. ¬ Filter prívodnej hadice je upchaný.	_ Stlačte tlačidlo Start/Pause. _ Otvorte vodovodný kohútik. _ Skontrolujte tlak vody. _ Skontrolujte napúšťaciu hadicu. _ Skontrolujte dodávku vody. _ Nastavte tlačidlo výberu programu správne. _ Riadne zatvorte dvierka. _ Uvoľnite filter prívodnej hadice.
Práčka počas napúšťania zároveň vypúšťa.	¬ Vypúšťacia hadica nie je vo výške min. 80 cm. ¬ Vypúšťacia hadica leží vo vode.	_ Vypúšťaciu hadicu inštalujte do výšky 80 – 100 cm. _ Uistite sa, že vypúšťacia hadica neleží vo vode.
Práčka nevypúšťa.	¬ Upchaná vypúšťacia hadica. ¬ Koniec vypúšťacej hadice je vyššie než 100 cm nad zemou. ¬ Je upchaný filter.	_ Uvoľnite vypúšťaciu hadicu. _ Skontrolujte, či koniec vypúšťacej hadice je nižšie než 100 cm nad zemou. _ Uvoľnite filter.
Počas odstreďovania dochádza k silným vibráciám.	¬ Nevyskrutkovali ste všetky prepravné skrutky. ¬ Práčka stojí na nerovnom povrchu alebo nie je vyvážená. ¬ Vložili ste do práčky viac než 7 (8) kg bielizne.	_ Odstráňte všetky prepravné skrutky. _ Skontrolujte, či práčka stojí na rovnom povrchu a je vyvážená. _ Znížte objem bielizne v bubne.
Práčka sa zastavila pred dokončením prania.	¬ Výpadok prúdu alebo dodávky vody.	_ Skontrolujte napájanie alebo prívod vody.
Program sa zastaví na určitý čas.	¬ Práčka zobrazila chybové hlásenie ¬ Nie je práčka vo fáze namáčania bielizne?	_ Skontrolujte kódy na displeji. _ Zrušte ju stlačením tlačidla plákania alebo opäť tlačidlom Start/Pause (Štart/Pauza).
V bubne je nadmerné množstvo peny, ktorá sa dostala až do zásuvky na prací prostriedok.	¬ Použili ste prací prostriedok na ručné pranie alebo penivý prací prostriedok. ¬ Použili ste nadmerné množstvo pracieho prostriedku.	_ Skontrolujte, či používate vhodný prací prostriedok. _ Znížte dávku pracieho prostriedku.
Automatické upravenie dĺžky prania.	¬ Dĺžka prania bude upravená.	_ To je normálne a nemá to vplyv na funkčnosť.
Práčka neodstreďuje.	¬ Bielizeň je nevyvážená.	_ Doplňte bielizeň alebo znovu spustite odstreďovanie.

POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ

Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo v iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.

CE Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

Zmeny v texte, dizajne a technických špecifikáciách sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradzujeme si právo na ich zmenu.